

Madrid, 26 de septiembre de 1950.

¡Dime te quiero

Señor Don Ernesto Leeuona.

Querido maestro: ante todo, un millón de gracias por sus amables renglones de despedida desde Barcelona. Yo le escribí también unas líneas para desear a usted y a todos sus acompañantes un felicísimo viaje; y me he enterado por Guzmán que nada recibieron ustedes. Es natural: yo dirigí el sobre al Hotel de Oriente, y veo por el de usted que fueron a parar al Ritz. Ahora, por el mismo Guzmán, sé que llegaron ustedes sin novedad, y me apresuro a escribirle; pero confieso que no quería hacerlo sin enviarle al mismo tiempo el prometido acto segundo de la comedia semimusical. Ahí vá, hecho con todo cuidado en El Escorial, de acuerdo con todas sus indicaciones y sugerencias. Pero una cosa es que yo haya puesto en él todo mi buen deseo y otra que usted quede autorizado para cortar, arreglar y modificar lo que crea oportuno. Como verá, en algunos sitios he empleado otra vez el verso para que este segundo acto fuera de alguna manera compañero del primero; pues hubiese chocado mucho un primer acto todo en verso y un segundo todo en prosa. Así, de esta manera, con unas escenas en verso a cargo de actores y actrices que no son Eugenia, se mantiene el equilibrio de ambos actos; y ella tiene sus momentos de dramatismo en prosa, con sólo el aditamento de los cuatro versos finales del acto, que me han parecido apropiados porque van dichos en recitado sobre la música de fondo que ha seguido a la canción (romanza más bien) de ella. He utilizado bastante gente, siguiendo sus consejos; pero aún no me han cabido, por no alargar innecesariamente, los papeles encomendados a los señores Garfía y Reixa. El papel de José Luis, tal como queda, es un precioso bombón para Pedrito. Es pequeño, pero lucido y de relieve. Lo he hecho con cariño, pues es lo menos que podía hacer por tan bueno y simpático amigo. Tanto para él como para Pepito vayan mis más cariñosos recuerdos. Es difícil olvidar la suma de bondades, simpatías, afectos y efusiones

han dejado tanto ellos como usted entre las personas que han tenido la satisfacción y el honor de tratarles. En cuanto a usted, querido maestro, vaya dicho de una vez y para siempre que es imposible hallar hoy el conjunto de cualidades personales que en usted concurren, conducidas por un talento excepcional y por una sensibilidad que ya no se estila por esos mundos. Parece esto una adulación y estoy muy lejos de ella. Se lo digo como lo siento: yo he sentido, al tratarle y al trabajar a su lado, la gran sensación del caballero a la antigua usanza española; pero con una alma de artista y un ingenio espontáneo y natural que faltaban a muchos de esos grandes caballeros. Y...ya más nada, que me falta tiempo para decirle otras cosas.

Como verá, el papel de José Luis ha sido, en efecto, el del sobrino de Doña Olovido. Hay, pues, que corregir en la suatilla número 9 del primer acto (en el ejemplar que tienen ustedes) el verso que dice:

¡Bueno! Ya me espera en casa
mi sobrino Manolito.

Si le parece, lo corregimos (yo ya lo he corregido en mi ejemplar) diciendo:

¡Bueno! Ya me espera en casa
José Luis, mi sobrinito.

También verá que el cocinero del cuadro corto lo hice italiano...vamos al decir. No tengo que expresarle el interés con que aguardo noticias de ahí; de sus primeros contactos con La Habana después del viaje y, cuando llegue, del debut de la Compañía. Con más tranquilidad volveré a escribirle en cuanto vuelva definitivamente del Escorial, a fines de mes. Todo sigue por aquí parecido a como estaba. A TODO COLOR SIGUE todavía en el Madrid: 336 representaciones hoy. Irán a provincias para volver en primeros de diciembre. El asunto con Lusarreta continúa muy tirante; pero yo confío en que se arregle, porque lo de Barcelona interesa a todos. Todavía no se ha estrenado la revista de Torroba; pienso informarle detalladamente. Para el viernes anuncian lo de Juanita Reina en el Lope. Iré a ver a nuestro Tomaso Alvarez. Primelles se marchó a sus posesiones de Almagro y no sé nada

de él. Le abraza con todo afecto y admiración,

J.F.S.